



STAGIONE D'OPERA 2023

LA SPOSA DELLO ZAR

Veleni, pugnali e tiranni nella Russia di Ivan il Terribile

Un cast perfetto per l'opera "shakespeariana" di Rimskij-Korsakov, in forma di concerto

Prima esecuzione a Torino

Teatro Regio, 26 e 28 aprile ore 20

Mercoledì 26 e venerdì 28 aprile alle ore 20, il Teatro Regio propone *La sposa dello zar* (o *La fidanzata dello zar*, nell'originale: *Carskaja nevesta*) di Nikolaj Rimskij-Korsakov – **per la prima volta a Torino**. L'esecuzione, **in forma di concerto**, è affidata a **Valentin Uryupin**, premiato interprete di musica slava e vincitore del premio internazionale di direzione d'orchestra «Sir Georg Solti» di Francoforte, che salirà sul podio dell'**Orchestra** e del **Coro del Regio**, quest'ultimo istruito da **Andrea Secchi**. L'opera viene eseguita in lingua originale russa (con i sopratitoli in italiano e in inglese).

Per tutti i possessori della Regio Card Giovani (18-35 anni), biglietti a € 10.

La sposa dello zar sarà trasmessa in **diretta** da **Rai-Radio3** mercoledì **26 aprile** alle **ore 20**, conduce **Susanna Franchi**.

Il cast di specialisti prevede: **Nadine Koutcher** (Marfa, figlia di Sobakin), **Gennady Bezzubekov** (Vasilij Stepanovič Sobakin, mercante di Novgorod), **Elchin Azizov** (Grigorij Grigor'evič Grjaznoj, un opričnik), **Giorgi Chelidze** (Maljuta Skuratov, un opričnik), **Sergey Radchenko** (Ivan Sergeevič Lykov, boiario), **Ksenia Chubunova** (Ljubaša, amante di Grjaznoj), **Thomas Cilluffo** (Elisej Bomelij, medico dello zar), **Irina Bogdanova** (Domna Ivanovna Saburova, moglie di un mercante e Petrovna, governante di casa Sobakin) e **Veta Pilipenko** (Dunjaša, figlia di Domna Saburova e amica di Marfa, Cameriera e Fuochista).

Un'opera in quattro atti, avvincente, musicalmente trascinate, altamente drammatica, quasi sinistra con le sue lotte di potere che si intrecciano alle vicende personali dei protagonisti, rappresentata molto spesso in Russia e di rado in Italia. Il libretto di Il'ija Tjumenev e dello stesso Rimskij-Korsakov è tratto dal dramma in versi omonimo di Lev Aleksandrovič Mej; la vicenda è basata sugli eventi del 1571, all'epoca dello zar Ivan IV, il Terribile, vedovo in cerca di una moglie, la terza. Il lavoro di composizione fu assai veloce, l'opera fu iniziata nel 1898 e terminata il 24 novembre dello stesso anno. La prima rappresentazione ebbe luogo al teatro Solodovnikov di Mosca il 22 ottobre 1899 e fu un grande successo.

La storia – una fosca tragedia di passione – è immersa nella cultura russa del Cinquecento, con il suo folklore ben espresso in cori e canti popolari e la sua precisa impronta politica, che ha al suo vertice lo spietato zar Ivan il Terribile. Le vicende storiche sono quindi un personaggio a tutti gli effetti, sorgente del veleno che il potere inietta nella mente dei suoi sudditi, stretti nella morsa

della paura e della cupidigia. Siamo alle porte di Mosca, verso la fine del 1500, lo zar, che domina con la paura e la repressione, è in cerca di una moglie.

Il boiario Grigorij Grjaznoj è ardentemente innamorato di Marfa, ma lei è promessa a Ivan Lykov. Grigorij chiede al medico dello zar Elisej Bomelij un filtro per far innamorare una ragazza, ma la conversazione viene sentita da Ljubaša, amante di Grjaznoj. Marfa e Dunjaša, all'uscita dalla chiesa, attirano l'attenzione di un cavaliere di passaggio, che le due non riconoscono essere lo zar. Ljubaša chiede al medico Bomelij una pozione di veleno; questi acconsente in cambio del suo amore, e la ragazza, trovandosi senza via d'uscita, accetta. Lo zar ha riunito 2.000 ragazze per scegliere la futura moglie: ne sono rimaste solo dodici, tra le quali Marfa e Dunjaša. Si teme che lo zar possa scegliere Marfa, e che quindi le sue nozze con Lykov non possano aver luogo. Durante una festa, Grjaznoj versa a tutti del miele, ma nel boccale destinato a Marfa aggiunge il filtro, che la ragazza beve. Nel frattempo, arriva la notizia che lo zar ha scelto di prendere in moglie proprio Marfa. Prima delle nozze, la giovane vive nel palazzo dello zar, ma un male oscuro la divora. Appare Grjaznoj e riferisce che Lykov ha confessato, sotto tortura, che voleva avvelenarla: pertanto è stato giustiziato per ordine dello zar. Marfa, fuori di sé, scambia Grjaznoj per Lykov. Grjaznoj capisce che, desiderando ammaliare Marfa, l'ha invece avvelenata. Non sopportando più la situazione, confessa tutto: è stato lui a calunniare Lykov e a somministrare a Marfa il filtro amoroso, che si è però rivelato essere un veleno. Chiede ai boiari di catturarlo, ma prima vuole regolare i conti con il medico Bomelij. Arriva Ljubaša e afferma che la pozione non è stata scambiata da Bomelij, ma da lei stessa, dopo aver ascoltato la conversazione tra Grjaznoj e il medico. Marfa ormai sta morendo a causa del veleno. In preda all'ira, Grjaznoj uccide Ljubaša e dice addio a Marfa, che nel delirio lo scambia ancora una volta per Lykov.

Afferma il direttore d'orchestra **Valentin Uryupin**: «Considero quest'opera l'unica tragedia altamente "shakespeariana" in tutta l'eredità di Rimskij-Korsakov, dove le emozioni esplosive si completano reciprocamente con una struttura stellare. Il compositore era al massimo livello della sua maestria, sappiamo che il processo di composizione ha richiesto meno di un'estate, il che significa che la musica non è stata "inventata" o "creata". È semplicemente passata attraverso di lui, Perché? Forse era in forte risonanza con il libretto di Mej-Tjumenev che, nonostante sia scritto in una lingua piuttosto arcaica, crea un incredibile conflitto a più livelli ("shakespeariano" appunto)». «Il popolo compone – soleva dire il compositore – noi ci contentiamo di elaborare».

Ricordiamo che in tutte le recite serali, durante l'intervallo, il pubblico ha la possibilità di degustare una cena a buffet nel Foyer del Toro: **Opera buffet** si può acquistare online al costo di € 27 oppure direttamente la sera dello spettacolo, presso le casse nel foyer d'ingresso, a € 30.

BIGLIETTERIA E INFORMAZIONI

I biglietti per *La sposa dello zar* sono in vendita a € 60 - 50 - 40 - 35 - 20

Con la Regio Card Giovani (18-35): € 10





Alla Biglietteria del Teatro Regio e on line su www.teatroregio.torino.it.

Biglietteria, piazza Castello 215, Torino - Tel. 011.8815.241/242

**Orario di apertura: da lunedì a sabato ore 11-19; domenica ore 14-18
un'ora prima degli spettacoli**

Info: Tel. 011.8815.557; da lunedì a venerdì ore 9-17:30

Per tutte le informazioni e gli aggiornamenti: www.teatroregio.torino.it

Seguite il Teatro Regio sui nostri social media:    

Torino, 20 aprile 2023

LA SPOSA DELLO ZAR

[Carskaja nevesta]

Opera in quattro atti

Libretto di Il'ja Tjumenev dal dramma omonimo di Lev Mej
Edizione in lingua originale russa con sopratitoli in italiano e in inglese

Musica di Nikolaj Rimskij-Korsakov

Esecuzione in forma di concerto

Prima esecuzione a Torino

Personaggi Interpreti

Marfa, figlia di Sobakin *soprano* **Nadine Koutcher**

Vasilij Stepanovič Sobakin,
mercante di Novgorod *basso* **Gennady Bezzubenko**

Grigorij Grigor'evič Grjaznoj,
un opričnik *baritono* **Elchin Azizov**

Maljuta Skuratov, un opričnik *basso* **Giorgi Chelidze**

Ivan Sergeevič Lykov, boiario *tenore* **Sergey Radchenko**

Ljubaša, amante di Grjaznoj *mezzosoprano* **Ksenia Chubunova**

Elisej Bomelij, medico dello zar *tenore* **Thomas Cilluffo**

Domna Ivanovna Saburova, moglie di un mercante
e Petrovna, governante di casa Sobakin *soprano* **Irina Bogdanova**

Dunjaša, figlia Domna Saburova e amica di Marfa,
Cameriera e Fuochista *mezzosoprano* **Veta Pilipenko**

Direttore d'orchestra **Valentin Uryupin**

Maestro del coro **Andrea Secchi**

ORCHESTRA E CORO TEATRO REGIO TORINO

Teatro Regio

Mercoledì 26 Aprile 2023 ore 20

Venerdì 28 Aprile 2023 ore 20

FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO



Fondazione
Compagnia
di San Paolo



Teatro Regio, Direzione Comunicazione e Stampa – Paola Giunti (Direttore), Sara Zago (Ufficio Stampa)
Tel. +39 011.8815.239/730 – ufficiostampa@teatroregio.torino.it – giunti@teatroregio.torino.it – zago@teatroregio.torino.it – www. teatroregio.torino.it